)

Smlouva o zajištění zájezdu do Švýcarska

(uzavřená dle § 2521 a násl. Občanského zákoníku (zákon č. 89/2012 Sb.)

smluvní strany:

Pořadatel: pangea-travel.cz s.r.o.

sídlo: Zásada 49, 468 25 Zásada provozovna a poštovní adresa: Podhorská 7, 466 01 Jablonec nad Nisou IČO: 27343260

Zákazník:

Gymnázium, Praha 10, Voděradská 2

Voděradská 2/900 100 00 Praha 10 - Strašnice vedoucí zájezdu: Mgr. Olga Predescu IČO: 61385361

I. Pořadatel zajistí následující služby:

1. Uspořádat pro zákazníka studentskou poznávací cestu do Švýcarska v termínu 10 - 15.června 2019 (délka zájezdu 6-tí denní, ve dnech pondělí - sobota) na základě následujícího programu - vzájemné dohody:
   1. den: odjezd večer, noční transfer přes Německo
   2. den: ráno příjezd k Bodamskému jezeru, kratší zastávka v Bregenzu (nábřeží, vyhlídková věž), za hezkého počasí vyhlídkový vrchol SAENTIS (za špatného počasí prohlídka historického centra SAINT GALLEN, průjezd krajem APPENZELL a návštěva ukázkové sýrárny ve Steinu, navštívíme ministát Lichtenštejnsko (kratší prohlídka hlavního města VADÚZ), odjezd na ubytování do oblasti Lenzerheide (Flums)
   3. den: kratší zastávka v soutěsce VIA MALA, tunelem pod průsmykem San Bernardino se dostaneme do italské části Švýcarska, jezera Lugano a Lago di Maggiore, prohlídky měst LOCARNO nebo LUGANO, na závěr zastávka v Caslanu (exkurze do čokoládovny) nebo švýcarský svět miniatur Melide
   4. den: přes průsmyk JULIERPASS, světoznámé horské středisko SVATÝ MOŘIC, krátká pěší vycházka k ledovci MORTERATSCH, možnost jízdy vláčkem po trase BERNÍ NA EXPRESU přes průsmyk Albula, kdy vlak využívá neuvěřitelný systém serpentin a tunelů, návrat na nocleh
   5. den: dopoledne vyhlídkový vrchol Rotthorn u Lenzerheide (pokud bude vrchol Saentis, doporučujeme nenáročnou turistiku v jiné oblasti), průjezd přes malebnou oblast HORNÍ a DOLNÍ ENGADIN (jedna z nejkrásnějšich částí Alp), noční transfer
   6. den: návrat v ranních hodinách
2. Zajistit 3x nocleh s polopenzí v turistické chatě v oblasti Flums, pokoje jsou vícelůžkové, společná sociální zařízení na chodbě (dozor má pokoj s vlastní WC/sprcha), sebou spací pytel.
3. Zajistit dopravu moderním zahraničním zájezdovým autobusem (WC s umyvadlem, klimatizace, TV/DVD, lednička, polohovatelné sedačky, prodej nápojů po celou dobu zájezdu). Autobus bude přistaven v den odjezdu na místo požadované zákazníkem.

4 . Dodržet vzájemně dohodnutou cenu zájezdu 6.150,- Kč/osoba při minimálním počtu 40 platících studentů. V ceně je zahrnuta kompletní doprava včetně výše uvedených výletů, služby průvodce, 3x nocleh s polopenzí, cestovní pojištění v zahraničí (léčebné výlohy, odpovědnost za škody), pojištění odpovědnosti a zákonné pojištění proti úpadku CK, informační materiály a mapky, 2 osoby dozoru zdarma. Cena nezahrnuje případné vstupné a pobytovou taxu ve výši 1 CHF/os/noc.

5. Zaslat na adresu zákazníka nejpozději do 25.května 2019 odbavení k zájezdu, tj. podrobné informace k trase, zasedací plánek autobusu, ceny vstupů, popis ubytování, doporučené vybavení, kapesné atd.

II. Zákazník se zavazuje:

* 1. Obsadit zájezd minimálně 40 platícími účastníky. V případě nižšího počtu účastníků je povinen toto neprodleně ohlásit pořadateli, který na základě této skutečnosti upraví cenu zájezdu na jednoho účastníka (a to pouze po vzájemné dohodě se zákazníkem).
  2. Uhradit cenu zájezdu následovně. Zálohu ve výši 2.000,- Kč/osoba do 20.února 2019, konečný doplatek podle skutečného počtu platících nejpozději do 20.května 2019 (faktury včas vystaví a zašle pořadatel).
  3. Současně s úhradou první zálohy zaslat na adresu pořadatele jmenný seznam účastníků včetně data narození, nutné pro připojištění storna zájezdu. Seznam zbývajících účastníků s daty narození dostačuje nejpozději 2 týdny před odjezdem. Jiné údaje než datum narození nebudeme u účastníků vyžadovat.
  4. Zajistit pedagogický doprovod nad zúčastněnými studenty po celou dobu zájezdu.
  5. Informovat pořadatele o všech okolnostech, které mají vliv na cenu a organizaci zájezdu, tj. nižší počet účastníků, návrh na změnu trasy atd.

III. Stornovací podmínky:

* + 1. Přihlášená osoba (případně celá skupina) má právo kdykoliv svojí účast na zájezdu zrušit.
    2. Vzhledem k tomu, že Vaše zálohy poukazuje pořadatel (cestovní kancelář) na zajištění ubytování, dopravy a dalších služeb smluvním partnerům doma a především v zahraničí, musí každá nezúčastněná osoba počítat v případě odstoupení od zájezdu s níže uvedenými stornovacími poplatky. Stornopoplatky se odvíjí podle data a od výše a termínu uhrazení záloh:

Ode dne zaplacení zálohy do 40 dnů před odjezdem 1.000,- Kč

39-15 dnů před odjezdem 25% z ceny

14-4 dny před odjezdem 50% z ceny

3-1 den před odjezdem 80% z ceny

v den odjezdu 100% z ceny

* + 1. Každý z účastníků může využít služeb cestovní pojišťovny a připojistit se proti neúčasti na zájezdu (stornu z důvodu náhlé nemoci či úrazu) ve výši 120,- Kč/os. V případě storna pak pojišťovna vyplácí 80% z dosud uhrazené zálohy (případně již plné ceny). Pojištění proti stornu je nutné uzavřít při splátce první zálohy. O oprávněnosti storna vždy rozhoduje sama cestovní pojišťovna, u niž bylo uzavřeno.
    2. Stornopoplatek ani žádný manipulační poplatek není účtován, pokud je za nezúčastněnou osobu zajištěn náhradník. Podmínkou je ovšem nutné nahlášení na adresu cestovní kanceláře (možné i v den odjezdu).

IV. Závěrečná ustanovení:

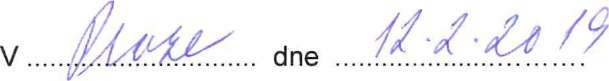
* + - 1. Pořadatel (cestovní kancelář) neručí za následky nepříznivých povětrnostních podmínek, přírodních katastrof, dopravních kolapsů, zdržení na hraničních přechodech, ztráty pasu klientů, následky stávek, povstání a válek. Výlohy, které tímto vzniknou účastníkům, nemůže CK v žádném případě hradit.
      2. Obě smluvní strany se zavazují vzájemně se včas informovat o všech důležitých skutečnostech vyplývajících z plnění smlouvy.
      3. V případě prokázaného růstu cen za dopravu či výrazného poklesu kurzu české měny vůči CHF (minimálně však o 8% vůči kurzu, kterým je zájezd kalkulován, tj. 22.70 Kč/CHF) si pořadatel vyhrazuje právo úpravy ceny, o které ovšem musí ihned informovat zákazníka. V případě nezbytného a prokázaného zvýšení ceny zájezdu o více než 150,- Kč na osobu má zákazník právo odstoupit od smlouvy bez jakýchkoliv stornopoplatků a veškeré uhrazené platby mu musí být nejpozději do 10-ti dnů po oznámení vráceny. Zvýšení ceny zájezdu o částku do 150,- Kč na osobu včetně není považováno za důvod k odstoupení od smlouvy.
      4. Veškeré změny nebo dodatky jsou platné pouze tehdy, jestliže budou sjednány v písemné formě a podepsány odpovědnými zástupci obou stran. Případné spory, pokud se během realizace zájezdu vyskytnou, budou přednostně řešeny vzájemnou dohodou smluvních stran.
      5. Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, po jednom pro každou smluvní stranu.
      6. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) zajistí Gymnázium, Praha 10, Voděradská 2.
      7. Obě smluvní strany se budou řídit obecným nařízením EU 2016/679 o ochraně osobních údajů (GDPR). -přijmout všechna bezpečnostní, technická, organizační a jiná opatření s přihlédnutím ke stavu techniky, povaze zpracování, rozsahu zpracování, kontextu zpracování a účelům zpracování k zabránění jakéhokoli narušení poskytnutých osobních údajů,

-nezapojit do zpracování žádné další osoby bez předchozího písemného souhlasu školy, -zpracovávat osobní údaje pouze pro plnění smlouvy (vč. předání údajů do třetích zemí a mezinárodním organizacím); výjimkou jsou pouze případy, kdy jsou určité povinnosti uloženy přímo právním předpisem, -zajistit, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje u dodavatele byly zavázány k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti,

-zajistit, že dodavatel bude škole bez zbytečného odkladu nápomocen při plnění povinností školy, zejména povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektů údajů, povinnosti ohlašovat případy porušení zabezpečení osobních údajů dozorovému úřadu dle čl. 33 nařízení, povinnosti oznamovat případy porušení zabezpečení osobních údajů subjektu údajů dle čl. 34 nařízení, povinnosti posoudit vliv na ochranu osobních údajů dle čl. 35 nařízení a povinnosti provádět předchozí konzultace dle čl. 36 nařízení, a že za tímto účelem zajistí nebo přijme vhodná technická a organizační opatření, o kterých ihned informuje školu, -po ukončení smlouvy řádně naložit se zpracovávanými osobními údaji, např. že všechny osobní údaje vymaže, neboje vrátí škole a vymaže existující kopie apod.,

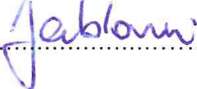
-poskytnout škole veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené škole právními předpisy,

-umožnit kontrolu, audit či inspekci prováděné školou nebo příslušným orgánem dle právních předpisů, -poskytnout bez zbytečného odkladu nebo ve lhůtě, kterou stanoví škola, součinnost potřebnou pro plnění zákonných povinností školy spojených s ochranou osobních údajů, jejich zpracováním, -poskytnuté osobní údaje chránit v souladu s právními předpisy, -přiměřeně postupovat podle těchto bodů, které jsou součástí smlouvy.



C:\Users\berkova\AppData\Local\Temp\FineReader10\media\image2.jpeg

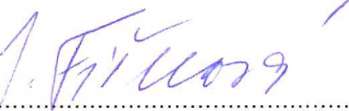
dne



V

pangea-traveí.czsr

s.r.o.



/zákazník/

(

cestovní a dopravní kancelář



/pořadatel/

1 u 555